

英语四级考前2天冲刺:翻译解题武器 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/501/2021_2022__E8_8B_B1_E8_AF_AD_E5_9B_9B_E7_c83_501689.htm

引言：综合来讲，四级考试内容改革，的确对考生能力提出了更高更新的要求，但是只要考生能认真分析各种题型特点，总结合理应对的方法，新四级也并不可怕。单从翻译部分来看，老四级词汇与结构部分的重要词组，重点语法可能会成为汉译英部分的考查重点，因此考生四级的真题材料。翻译常见问题和应对政策：1.理解表达不到位是翻译的最大问题。2.理解关键在于理解句子的语法结构。3.表达关键在于用符合英语语言的整

。4.加强句法和和词汇基础，持之以恒。翻译标准方法步骤

：1.标准：准确、通顺、完整。2.方法：以直译为主适当意译

。3.步骤：通读全句，准确理解。分析成分，划分意群。选择词义，贴切表达。适当调整，书写译文。常用句型翻译技巧：

* 定语从句与同位语从句的区别：1.定语从句先行词可以是任何名词，而同位语从句先行词相当有限，例如

：conclusion ,fact ,news ,idea ,belief ,message。2.同位语从句中that不在从句，定语从句that充当一定句子成分。3.同位语翻译可采用解释法，即先行词后"1"。强调结构：还原强调部分，直接翻译。* 定语1.分词短语作定语 2.不定式作定语 3.介词

短语作定语 4.形容词做定语上述成分做定语时，一般来说，应把定语翻译在中心词前面。* 比较结构1. as...as...2. not so A

as...B3. rather A , than B 与其说B，不如说A4. less A , more B 与其说A，不如说B* 并列结构两个或两个以上的并列成分有明显的

连词标记或标点符号连接，如：and ,or ,but ,both and

,neither nor ,not but ,not only...but also...等。 * 否定结构1.部分否定：若否定句中出 all , both , every , each 等类似词语，则表部分否定。2.形状否定：例如：His not be exaggerated. 他的贡献极大。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com